



De Goede Herder – 24 december 2022
Hoogfeest van Kerstmis / Kerstavond
Voorganger – pastoor J. Smith
m.m.v. het Dames- en Herenkoor de Goede Herder
o.l.v. Ans Bulles, organist Nigel Hutson
Misgezangen – Messe Brève van Leo Delibes

INCANTATIO: een keuze uit de volgende liederen:

Als tussen licht en donker

Als tussen licht en donker de tijd zijn stroom versnelt,
zijn wij in U verzonken, ons hart raakt niet ontsteld:
Gij leeft en houdt de wacht! Wij hebben niets te vrezen,
de slaap zal ons genezen. Gij waakt de ganse nacht!

Die lange nacht, die winter doorstaan wij met geduld;
wij leven ongehinderd, de dagen zijn vervuld:
Gij hebt het woord volbracht, dat feilloos staat geschreven
en keert niet ijdel weder. Uw licht komt na de nacht!

O hemellichaam, Jezus, dat ieder mens verlicht,
wij staan in U te lezen, Gij zijt ons vergezicht.
De dageraad breekt aan: uw komst is niet te keren,
wil ons de eenvoud leren, leer ons uw toekomst aan!

Maria die zoude naar Bethlehem gaan

Maria die zoude naar Betlehem gaan,
Kerstavond voor de noene;
Sint Jozef zoude al met haar gaan,
Om haar gezelschap te houden.

Het hageld' en sneeuwde en 't was er zo koud,
De rijm lag op de daken;
Sint Jozef tot Maria sprak:
"Maria wat zullen wij maken?"

Maria die zei: "Ik ben er zo moe,
Laat ons een weinig rusten."

"Laat ons een weinig verder gaan,
Aan 'n huizeken zullen wij rusten!"

Zij kwamen een weinig verder gegaan
Tot aan een boerenschure,
't is daar waar Heer Jezus geboren werd,
daar sloten noch vensters noch deuren.

Het kleine Kind weende, Maria die zong,
Gods eng'len uit de tronen,
Zij kwamen tezamen nedergedaald:
Zij kwamen Maria kronen.

Komt verwondert u hier mensen

Komt, verwondert u hier, mensen, ziet, hoe dat u God bemint.
Ziet, vervuld der zielen wensen, ziet dit nieuw-geboren kind.
Ziet die `t woord is zonder spreken, zie die vorst is zonder pracht.
Ziet, die `t al is in gebreken, ziet die `t licht is in de nacht.

Ziet hoe dat men met Hem handelt, hoe men Hem in doeken bindt,
Die met zijne godheid wandelt op de vleugels van de wind.
Ziet hoe ligt Hij hier in lijden, zonder teken van verstand,
Die de hemel moet verblijden, die de kroon der wijsheid spant.
Ziet, hoe tere is de Here, die `t al draagt in zijn hand.

The first Nowell

Allen: The first Nowell the angel did say, was to certain poor shepherds in
fields as they lay; in fields where they lay keeping their sheep, on a cold
winter's night that was so deep:
Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel!

*De engel verkondigde de eerste Kerstmis aan arme herders, die in de
velden hun schapen bewaakten, in een ijskoude winternacht. De engel zei:
"Het is Kerstmis, geboren is de Koning van Israel."*

Koor: They looked up and saw a star, shining in the east, beyond them far; and to the earth it gave great light, and so it continued both day and night:

Allen: Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel!

De herders keken omhoog en zagen een ster in het verre oosten, die de aarde veel licht gaf zowel 's-nachts als overdag. De engel zei: "Het is Kerstmis, geboren is de Koning van Israel."

Koor: And by the light of that same star three wise men came from country far to seek for a King was their intent, and to follow the star, wherever it went.

Allen: Nowell, Nowell, Nowell, Nowell; born is the King of Israel!

Bij het licht van diezelfde ster kwamen drie wijzen van verre. Zij zochten een koning en volgden daartoe de ster waar die ook heen ging. De engel zei: "Het is Kerstmis, geboren is de Koning van Israel."

Koor: Then let us all with one accord sing praises to our heavenly Lord, that hath made heaven and earth of naught, and with his blood mankind hath bought.

Allen: Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel!

Laten wij als uit één mond onze hemelse Heer prijzen, die hemel en aarde gemaakt heeft en ons met zijn bloed heeft vrijgekocht. De engel zei: "Het is Kerstmis, geboren is de Koning van Israel."

De herdertjes lagen bij nachte

De herdertjes lagen bij nachte, zij lagen bij nacht in het veld.
Zij hielden vol trouwe de wachte, zij hadden hun schaapjes geteld.
Daar hoorden zij d'engelen zingen, hun liederen vloeiend en klaar.
De herders naar Bethlehem gingen, 't liep tegen het nieuwe jaar.

Toen zij er te Bethlehem kwamen, daar schoten drie stralen dooreen;
een straal van omhoog zij vernamen, een straal uit het kribje beneên.

Toen vlamd'er een straal uit hun ogen, en viel op het kindeke teer.
Zij stonden tot schreiens bewogen, en knielden bij Jezus neer.

Maria die bloosde van weelde, van ootmoed en lief'lijke vreugd'.
De goede Sint Jozef, hij streelde - het Kindje, der mensen geneugt'.
De herders bevalen te weiden - hun schaapkens aan d'engelenschaar.
"Wij kunnen van 't kribje niet scheiden, wij wachten het nieuwe jaar."

Och Kindje, och Kindje dat heden - in 't nederige stalletje kwaamt,
ach laat ons uw paden betreden, want Gij hebt de wereld beschaamd.
Gij kwaamt om de wereld te winnen, de machtigste vijand te slaan;
De kracht uwer liefde van binnen - kan wereld noch hel weerstaan.

Midden in de winternacht

Midden in de winternacht ging de hemel open
die ons heil ter wereld bracht, antwoord op ons hopen.
Elke vogel zingt zijn lied, herders waarom zingt gij niet?
Laat de cithers slaan; blaast de fluiten aan;
laat de bel, laat de trom, laat de beltrom horen:
Christus is geboren!

Vrede was het overal: wilde dieren kwamen
bij de schapen in de stal en zij speelden samen.
Elke vogel zingt zijn lied, herders waarom speelt gij niet?
Laat de cithers slaan; blaast uw fluiten aan;
laat de hel, laat de trom, laat de beltrom horen:
Christus is geboren!

Ondanks winter, sneeuw en ijs bloeien alle bomen,
want het aardse paradijs is vannacht gekomen.
Elke vogel zingt zijn lied, herders waarom danst gij niet?
Laat de cithers slaan; blaast uw fluiten aan;
laat de bel, laat de trom, laat de beltrom horen:
Christus is geboren!

Ziet reeds staat de morgenster stralend in het duister,
want de dag is niet meer ver, bode van de luister
die ons weldra op zal gaan. Herders blaast uw fluiten aan
laat de bel, bim-bam, laat de trom, rom-rom,
keere om, keere om, laat de beltrom horen:
Christus is geboren!

Stille Nacht

Stille nacht, heilige nacht, Alles slaapt, sluimert zacht.
Eenzaam waakt het hoogheilige paar, lieflijk Kindje met goud in het haar,
Sluimert in hemelse rust, Sluimert in hemelse rust.

Stille nacht, heilige nacht, Zoon van God, liefde lacht
Vriend'lijk om Uwe Godd'lijke mond, nu ons slaat de reddende stond,
Jezus van Uwe geboort', Jezus van Uwe geboort'.

Stille nacht, heilige nacht, herders zien 't eerst Uw pracht;
Door der eng'len alleluja, galmt het luide van verre en na:
Jezus de Redder ligt daar, Jezus de Redder ligt daar.

INTREDE

WIJ KOMEN TEZAMEN

(We staan)

Wij komen tezamen, onder 't sterrenblinken,
Een lied moet weerklinken, voor Bethlehem.
Christus geboren, zingen eng'lenkoren.
Venite adoremus (3x), Dominum.
Drie wijzen met wierook kwamen er van verre
zij volgden zijn sterre naar Bethlehem.
Herders en wijzen komen Jezus prijzen.
Venite adoremus (3x), Dominum.

Ook wij uitverkoren, mogen U begroeten
en kussen uw voeten, Emmanuël.
Wij willen geven hart en geest en leven.
Venite adoremus (3x), Dominum.

Woord van welkom

Bede om ontferming

Pr. Broeders en zusters, erkennen wij onze zonden om het heilig
mysterie van de Eucharistie waardig te kunnen vieren.

A. Ik belijd voor de almachtige God en voor u allen, dat ik
gezondigd heb in woord en gedachte, in doen en laten, door mijn
schuld, door mijn schuld, door mijn grote schuld. Daarom smEEK
ik de heilige Maria, altijd maagd, alle engelen en heiligen en u,
broeders en zusters, voor mij te bidden tot de Heer, onze God.

Kyrie: Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Heer ontferm U, Christus ontferm U, Heer ontferm U.

Lofzang

Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias
agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex caelestis,
Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Jesu Christe. Domine Deus
Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis, peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad
dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus. Tu solus
Dominus. Tu solus altissimus. Jesu Christe. Cum Sancto Spiritu in gloria
Dei Patris. Amen .

*Eer aan God in den hoge, en vrede op aarde aan de mensen die Hij
liefheeft. Wij loven U, wij prijzen en aanbidden U. Wij verheerlijken U en*

zeggen U dank voor uw grote heerlijkheid. Heer God, hemelse koning, God, almachtige Vader.

Heer, eniggeboren Zoon, Jezus Christus. Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader.

Gij die wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons. Gij, die wegneemt de zonden der wereld, aanvaard ons gebed. Gij die zit aan de rechterhand van de Vader, ontferm U over ons. Want Gij alleen zijt de heilige, Gij alleen de Heer.

Gij alleen de allerhoogste: Jezus Christus. Met de heilige Geest in de heerlijkheid van God de Vader. Amen.

Gebed

Eerste lezing – Jesaja 9, 1 – 3. 5 - 6

Tussenzang – Zingt een nieuw lied, alle landen

Zingt een nieuw lied voor de Heer, alle landen,
zingt voorde Heer en verheerlijk zijn naam.

Treedt in zijn tempel met uw offeranden,
kondigt zijn roem bij de heidenen aan. *Refrein*

Groot is de Heer, die wij vrezen en prijzen,
aarde en lucht komen vers uit zijn hand,
schoonheid en kracht vergezellen Hem beide:
wild is de zee en tevreden het land. *Refrein*

Roept tot de volkeren, God is uw Koning,
Hij houdt de weegschaal der wereld loodrecht,
Hij is rechtvaardig, bij Hem is het oordeel,
Alles wordt Hem aan zijn voeten gelegd. *Refrein*

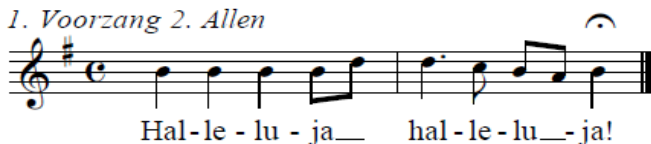
Juicht wat in zee leeft of leeft op de velden,

ziet uw verlosser gaat komen, weest blij!
Wuift alle bomen der wouden verwelkomt
juichend uw Koning want Hij is nabij. *Refrein*

Tweede lezing – Titus 2, 11 – 14

Verkondiging van de blijde boodschap – Halleluja

1. *Voorzang* 2. *Allen*



Voorzang:

Ik verkondig u een tijding van vreugde: heden is u een Redder geboren,
Christus, de Heer.

Allen: Halleluja, halleluja!

Evangelie – Lucas 2, 1 - 14

Acclamatie

Kind ons geboren,
Zoon ons gegeven,
God onbedwingbaar,
Vader voor eeuwig,
Koning van de vrede.

Overdenking – *Orgelspel*

Geloofsbelijdenis – Ik geloof in God - gesproken

Ik geloof in God, de almachtige Vader, Schepper van hemel en aarde.
En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Heer, die ontvangen is van de
heilige Geest, geboren uit de maagd Maria, die geleden heeft onder Pontius

Our help, our succour for to be.

Er is een kindje geboren uit Jesse's stam om ons, die verloren waren, te redden.

Jezus heet het kind en de lieve Maria is zijn moeder. Onze droefheid is voorbij.

Het gebeurde om middernacht. De sterren schenen stralend helder.

Engelen zongen uit volle borst.

Drie koningen kwamen met hun giften: mirre, goud en wierook. Hun bedienden zongen.

Nu knielen we neer en bidden tot de Drie-ene God, onze hulp en toeverlaat.

Prefatie/Dankgebed – Sanctus

Sanctus, Sanctus. Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis

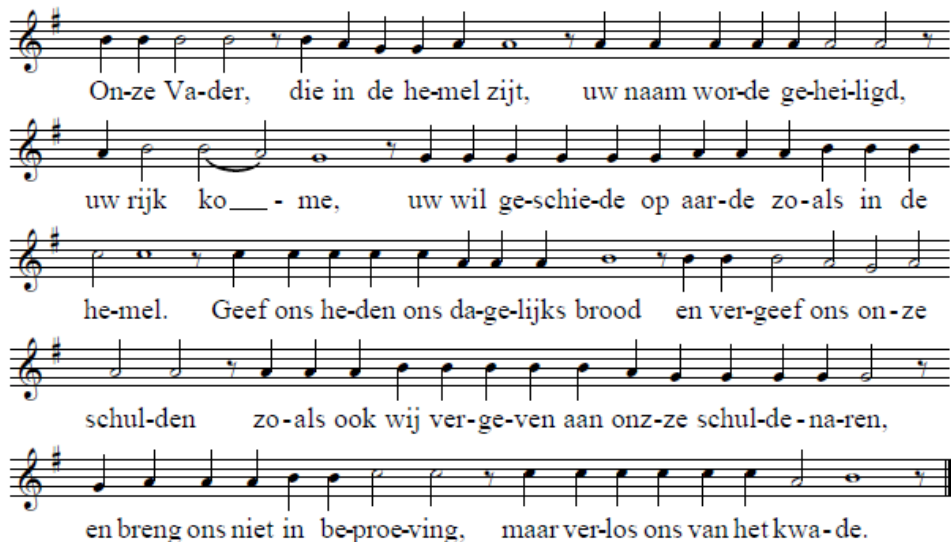
Heilig, heilig, heilig de Heer, de God der hemelse machten. Vol zijn hemel en aarde van uw heerlijkheid. Hosanna in den hoge. Gezegend Hij die komt in de naam des Heren, Hosanna in den hoge.

Eucharistisch gebed

Acclamatie – Heer Jezus, wij verkondigen Uw dood -

Heer Jezus, wij verkondigen Uw dood en wij belijden tot Gij wederkeert, dat Gij verrezen zijt.

Onze Vader -



On-ze Va-der, die in de he-mel zift, uw naam wor-de ge-hei-ligd,
uw rijk ko - me, uw wil ge-schie-de op aar-de zo-als in de
he-mel. Geef ons he-den ons da-ge-lijks brood en ver-geef ons on-ze
schul-den zo-als ook wij ver-ge-ven aan onz-ze schul-de-na-ren,
en breng ons niet in be-proe-ving, maar ver-los ons van het kwa-de.

Pr. Verlos ons Heer, ...



Want van U is het ko - nink - rijk en de kracht
en de heer - lijk - heid in eeu - wig - heid. A - men.

Vredeswens

Breking van het brood – Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden van de wereld,
ontferm u over ons. Lam Gods, dat wegneemt de zonden van de wereld,
geef ons de vrede.*

Communie – Transeamus

Transeamus usque Bethlehem et videamus hoc verbum quod factum est.
Mariam et Joseph et infantem positum in praeseptio. Transeamus, audiamus
multitudinem militiae coelestis laudantium Deum.

Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

*Laten we naar Bethlehem gaan en het Woord aanschouwen dat Vlees is
geworden. Maria, Joseph en het kind, dat in een kribbe is gelegd. Laten we
er heen gaan en luisteren naar de hemelse heerscharen die God loven.
Eer aan God in den hoge en vrede op aarde aan alle mensen van goede
wil.*

Lied na de communie – Nu zijt wellekome -

Nu zijt wellekome Jesu, lieve Heer,
Gij komt van alzo hoge, van alzo veer.
Nij zijt wellekome van de hoge hemel neer.
Hier al in dit aardrijk zijt Gij gezien nooit meer. Kyrieleis.

Christe Kyrieleison, laat ons zingen blij,
daarmed' ook onze leisen beginnen vrij.
Jezus is geboren op de heilige kerstnacht,
van een Maged reine, die hoog moet zijn geacht. Kyrieleis.

d'Herders op den velde hoorden een nieuw lied,
dat Jezus was geboren, zij wisten 't niet.
"Gaat aan geender straten, en gij zult Hem vinden klaar;
Bet'lem is de stede, waar t'is geschied voorwaar." Kyrieleis.

Gebed / Mededelingen / Zegen - *gesproken*

Slotzang - Hoor de engelen zingen d'eer (We staan)

Hoor de eng'len zingen d'eer van de nieuwgeboren Heer!
Vreed' op aarde, 't is vervuld: God verzoent der mensen schuld.
Voegt u, volken, in het koor, dat weerklinkt de hemel door,

zingt met algemene stem voor het Kind van Bethlehem!
Hoor de eng'len zingen d'eer van de nieuwgeboren Heer!

Hij, die heerst op 's hemels troon, Here Christus, Vaders Zoon,
wordt geboren uit een maagd op de tijd die God behaagt.
Zonne der gerechtigheid, woord dat vlees geworden zijt
tussen alle mensen in, in het menselijk gezin.
Hoor de eng'len zingen d'eer van de nieuwgeboren Heer!

Lof aan U, Die eeuwig leeft en op aarde vrede geeft,
Gij die ons geworden zijt, taal en teken in de tijd.
Al Uw glorie legt Gij af, ons tot redding uit het graf.
Dat wij ongerept en rein nieuw geboren zouden zijn.
Hoor de eng'len zingen d'eer van de nieuwgeboren Heer!

Zalig Kerstmis